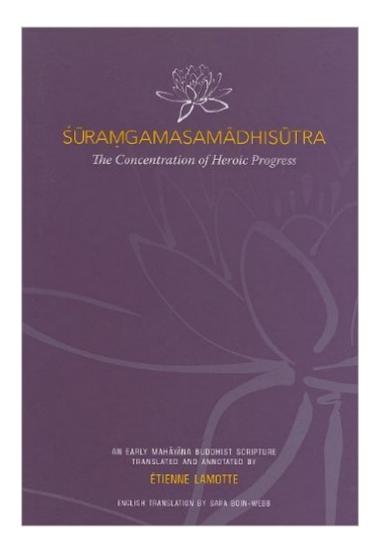
The book was found

Suramgamasamadhisutra: The Concentration Of Heroic Progress





Synopsis

"First published in English 1998 by Curzon Press."--Verso of t.p.

Book Information

Paperback: 273 pages Publisher: University of Hawaii Press; 1 edition (December 1, 2008) Language: English ISBN-10: 0824833538 ISBN-13: 978-0824833534 Product Dimensions: 5.9 x 0.9 x 8.9 inches Shipping Weight: 1.2 pounds Average Customer Review: 5.0 out of 5 stars Â See all reviews (1 customer review) Best Sellers Rank: #892,449 in Books (See Top 100 in Books) #66 in Books > Politics & Social Sciences > Philosophy > Eastern > Buddhism > Mahayana #335 in Books > Politics & Social Sciences > Philosophy > Eastern > Buddhism > Sacred Writings #178539 in Books > Religion & Spirituality

Customer Reviews

An excellent scholarly translation of the Suramgama-samadhi sutra, an early Mahayana sutra. This is the English translation of the original French book by Étienne Lamotte (1903-1983) that appeared in 1965. As with Lamotte's other translations and studies, it offers a treasure trove for the scholar of early Mahayana Buddhism. For the non-scholarly, practicing Buddhist, the same wealth of information can sometimes detract from the main message of the original texts, and it may be necessary to skip the front matter and footnotes, and go straight to the sutra itself, pages 107-241 in the English version. Although one can easily skip over the parentheses-enclosed Sanskrit originals for the translations of a multitude of Buddhist technical terms and phrases, in quite a few cases, Lamotte simply leaves the term untranslated, providing the transliterated Sanskrit version instead of a translation. Except for words like Buddha, Bagavat, Dharma, that have been incorporated into English, these are italicised and not set off by parentheses. Some of these transliterations qua translationsâ Â'dhÄ•ranÄ•a, samÄ•dhi, anuttarasamyaksaÃj Âfbodhi, buddhakÃj Â£etras, kalpa, dhyÄ•nas, samÄ•pattis, pÄ•ramitÄÅ•s,

prajà Ä•pÄ•ramitÄ•, Bhagavat, etc.â Â"may be familiar to well-read devotees, but many will not be. Fortunately, The Princeton Dictionary of Buddhism has recently arrived on the scene and will provide English translations and helpful and accurate explanations of most, if not all, of them.

Although the extra step of having to look up these words is extremely beneficial to a student, it makes access to the original text more difficult for the not-so-scholarly Buddhist whose main aim is to read, or recite, or memorize or meditate on the sutra or parts of the sutra. In short, Lamotte's translation is intended for scholars and scholars-to-be.By contrast, when I lay open a soft and pliable volume of the Chinese Buddhist collection (Tripitika), the sutra title, a table of contents of chapter names, followed by a single line containing the dynastic period within which the translator lived, his country of origin, and his name, with or without a title, constitutes the entirety of the metadata. This may be followed by one or more ancient prefaces. From that point onward one is face to face with the sutra and the sutra alone, unencumbered by scholarly apparatus with one exception: in some editions, there may be, at the end of each roll, a short flourish of terse equivalences showing the pronunciation and/or the meaning of a handful of obscure Chinese characters, easily skipped. In short, this is a translation that will appeal to hard-core Buddhists and Buddhists-to-be, whether they are scholars or not. Unfortunately, it takes a lifetime to learn how to read these texts, and translations by western scholars of Buddhism in the 20th century.

Download to continue reading...

Suramgamasamadhisutra: The Concentration of Heroic Progress Adult Coloring Book: Where We Live: classic houses and abodes, expertly drafted to help reduce stress, sharpen your concentration, and nourish your creativity I Never Saw Another Butterfly: Children's Drawings and Poems from the Terezin Concentration Camp, 1942-1944 Focus: Best Ways to Improve Your Concentration and Improve Your Learning Focus and Concentration, Brain Power Boost: Hypnosis, Meditation, and Subliminal: The Sleep Learning System Featuring Rachael Meddows From Day to Day: The Concentration Camp Diary of Odd Nansen From Day to Day: One Man's Diary of Survival in Nazi Concentration Camps Right Concentration: A Practical Guide to the Jhanas How To Focus: Stop Procrastinating, Improve Your Concentration & Get Things Done - Easily! KL: A History of the Nazi Concentration Camps Holocaust: Saviors - True Stories Of Rescuers That Saved Holocaust Refugees (Holocaust, Auschwitz, Hitler, Concentration Camps, WW2, World War 2) Concentration and Power in the Food System: Who Controls What We Eat? (Contemporary Food Studies: Economy, Culture and Politics) Total Focus: A Comprehensive Program to Improve Attention, Concentration and Self-Control in Children Heroic: Concrete Architecture and the New Boston Undefeated: America's Heroic Fight for Bataan and Corregidor Legend: A Harrowing Story from the Vietnam War of One Green Beret's Heroic Mission to Rescue a Special Forces Team Caught Behind Enemy Lines The Airmen and the Headhunters: A True Story of Lost Soldiers, Heroic

Tribesmen and the Unlikeliest Rescue of World War II Beethoven's Heroic Symphony (Once Upon a Masterpiece) The Heroic Symphony Saved by the Boats: The Heroic Sea Evacuation of September 11 (Encounter: Narrative Nonfiction Picture Books)

<u>Dmca</u>